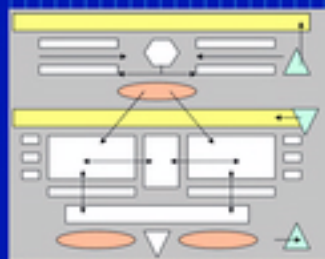


Dörte Andres
Martina Behr
Maren Dingfelder Stone
(Hrsg.)

**Dolmetschmodelle –
erfasst, erläutert,
erweitert**



Inhaltsverzeichnis

Überlegungen zum Modell-Begriff Christina Lica	11
Kompetenz- und Kompetenzentwicklungsmodelle und ihre Anwendung auf das Dolmetschen Thomas Kammer / Sophia Roessler	35
<i>Buffer full</i> – Die Anwendung Gervers Modell auf das Konsektivdolmetschen Annika Selnow	69
<i>Conceptual Base Found?</i> – Eine Übertragung von Mosers Modell auf das Konsektivdolmetschen Dorothee Jacobs	89
<i>Assembler, Executive, Formulator</i> –Die Relevanz von Settons Modell für das Konsektivdolmetschen Anne Catherine Gieshoff	105
Dolmetschen als Kommunikation – verbale und nonverbale Informationsverarbeitung im Dolmetschprozess Jessica Rackow	129
Dolmetschen als Kommunikation – Situationstypologie und Texttypologie als Einflussfaktoren Kristina Werner	153
Dolmetschen als Unterhaltung – Ein Modell des Medien- dolmetschens Michaela Haller	173
Dolmetschen als Interaktion – eine systemische Modellierung nach Salevsky Michaela Eisele	189